EzRecorder 130 ER130



English Français Deutsch Italiano Español Português Русский Magyar Česky 한국어

User Manual

European Community Compliance Statement

Class B

This product is herewith confirmed to comply with the requirements set out in the Council Directives on the approximation of the laws of the Member States relating to Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2004/108/EC, Low Voltage Directive (LVD) 2006/95/EC and Energy-related Products Directive (ErP) 2009/125/EC.

Responsible manufacturer: AVerMedia Technologies, Inc. No. 135, Jian 1st Rd.,Zhonghe Dist., New Taipei City 23585, Taiwan TEL: +886-2-2226-3630 European Community contact: AVerMedia Technologies Europe B.V. Kwartsweg 50, 2665 NN, Bleiswijk, The Netherlands Technical Support: http://www.avermedia.com/avertv/Support/

WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT (WEEE)



The mark of Crossed-out wheeled bin indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, you need to dispose of the waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. For more information about where to drop off your waste equipment for recycling, please contact your

household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



Battery Safety Information

- Use of carbon-zinc battery for remote control is strongly recommended.
- Use of other types of batteries, such as alkaline or rechargeable (nickel-cadmium), may cause battery current overload or battery leakage and corrosion which can damage the remote control.
- Store the batteries in a cool dry place.
- Do not dispose of used batteries in domestic waste. Dispose of batteries at special collection points or return to point of sale if applies.
- Remove the batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the remote control. Battery leakage and corrosion can damage this remote control, dispose of batteries safely.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix different types of batteries: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).

- Do not dispose of batteries in a fire. The batteries may explode or leak.
- Never short circuit the battery terminals.



G № РОСС ТW. АВ02.В09025 Срок действия с

AB02

Disclaimer & Copyright

©2014 by AVerMedia Technologies, Inc. All rights reserved. No part of this document may be reproduced or transmitted in any form, or by any means (Electronic, mechanical, photocopy, recording, or otherwise) without prior written permission of AVerMedia Technologies, Inc.

Information in this document is subject to change without notice. AVerMedia Technologies, Inc. reserves the right to modify, change, improve or enhance its products and to make changes in the content without obligation to notify any person or organization of such changes. Please visit avermedia.com to get the updates of the operation and use of AVerMedia products.

"AVerMedia" is trademark and logo of AVerMedia Technologies, Inc. Other trademarks used herein for description purpose only belong to each of their companies.

Picture shown may vary from actual product.

This product uses Arphic Font.

This software uses libraries from the Libav project under the LGPLv2.1.



International Headquarter Office

Address No.135, Jian 1st Rd., Zhonghe Dist., New Taipei City 23585, Taiwan (R.O.C.) Website www.avermedia.com Tel +886-2-2226-3630

Specifications

Product Name	Capture Box
Model No.	ER130 (GC530)
Power	
Input Rating	5V 1A
Power Consumption	< 5W
Standby Power Consumption	< 0.5W
Adapter Rating	Input: 100-240V~, 50-60Hz 0.5A Max. Output: 5V 2A
Dimension	
Size	133 mm (W) x 20.5 mm (H) x 125.1 mm (D)
Weight	176 g
Environmental Condition	
Operating Temperature	5~40°C

System Requirements

- TV/monitor with HDMI input
- TV/monitor with 720p or 1080p resolution (recommended)
- Video device/game console with HDMI output
- A NTFS-formatted hard drive with capacity greater than 500 GB is recommended. (The supported maximum storage capacity of the hard drive is 2TB)
- A hard drive is highly preferred over a flash drive to minimize the risk of recording failure.

Chapter 1 Package Contents

Please confirm that the package contains the following items. If any of the package contents are missing or damaged, please contact the distributor immediately.



- The accessories that come with the package may vary slightly depending on different sales regions.
- Please use the power adapter included in this box. Using other power sources can cause damage to the device.
- The Capture Box is made for recording and capturing media materials that are legally owned or licensed by the user only. Any violation of copyrights or other intellectual property rights is not allowed.
- AVerMedia regularly releases the latest version of firmware for the Capture Box. Having the latest firmware enhances the functionality of the Capture Box. To download the latest firmware file, please go to www.avermedia.com and then enter the model name in Product Search field.
- If problems are encountered, refer to FAQ section at <u>www.avermedia.com</u> for further troubleshooting.

1.1 Other Device You Need

.

In order to fully enjoy the recording and capturing functions of the Capture Box, you will need to have a USB hard drive.



USB Hard Drive (not included)

- Recommend high-performance USB 2.0 or 3.0 hard drive
- NTFS file format is required
- To format your USB hard drive to NTFS file system, download the free application "HP USB Storage Format Tool" from the FAQ of the AVerMedia website.

Chapter 2 The Unit Parts

2.1 Top Panel

The [REC] button is located on the top of the unit for quick access to common functions.





2.2 Infrared Sensor

When using the remote control, aim it at the infrared (IR) sensor located at the front panel of the unit. The remote control must be held at an angle within 30 degrees perpendicular to the IR sensor to function correctly. The distance between the remote control and the sensor should not exceed 6 meters (20 feet).



2.3 LED Indicator

The LED indicator on the front of the unit shows the device's status.



LED indicator		
Condition	Indication	
Powered on	Flashes green	
Ready to record/snapshot	Glows solid green	
Recording	Flashes red in breathing pace	
Take a snapshot	Flashes red once	
Unable to record/snapshot	Flashes red twice	
No source	Flashes red twice	
Source is available	Glows solid green	
Power off in progress	Flashes green	
Pause recording	Glows solid red	
Record finish in progress	Flashes red rapidly	
Low power	Flashes red and green alternately	
A/V pass through	Glows solid orange	

2.4 Connection Ports

2.4.1 Front View



USB slot is for flash drive storage device connection as well as for firmware upgrade via storage device.

• USB hub is not supported.

2.4.2 Rear View



- There will be no function or reply when connecting the Capture Box to the computer via USB.
 - When power is low, the Capture Box will not record or take snapshot properly.

Chapter 3 The Remote Control

The descriptions below show the deployment of the keys on the remote control.



#	Buttons	Descriptions	
1	POWER	Press to turn the unit on / into stand-by mode.	
2		Press to access the main menu. Press again to exit.	
3	(Ô)	Press the navigation keys to move among options. Press OK to confirm a selection. Press OK to mark/ unmark segment in post- editing.	
4	RECALL	Press to play the latest recorded file or view the last captured image.	

5		Press to start/ stop recording.
6		Press to start playing the selected file. Press to play the file at normal $(1x)$ speed when slow motion, rewind, or fast-forward is active.
7	STOP	Press to stop the playback/ recording.
8	REW	Press to rewind (2x, 4x, 8x, 16x, 32x).
9	PAGE-	Press to return to the previous page.
10		Press to display the video/ snapshot quality adjustment screen. Press again to exit.
11	F1	Press to safely remove USB disk drive in Menu. (Follow the on-screen instruction)
12	F2	(Follow the on-screen instruction)
13	F3	(Follow the on-screen instruction)
14	SOURCE	(Not Supported)
15	INFO	Press to display onscreen information, including mode, source and audio sources.
16	BACK	Press to exit the current page and return to the previous page.
17	۵	Press to take a snapshot during gameplay or video playback.
18		Press to pause the playback. Press OK or D to resume playback. Press to pause the recording.
19	SLOW	Press to play the video in slow motion (1/2x). Press again to enter frame- by- frame mode.
20	FF	Press to fast-forward (2x, 4x, 8x, 16x, 32x).



Chapter 4 Installation & First Time Setup

4.1 Supported Resolutions

The EzRecorder 130 supports HDMI input resolutions as follows:

HDMI
480i/576i
480p/576p
720p (50 & 60Hz)
1080i (50 & 60Hz)
1080p (50 & 60Hz)

The **EzRecorder 130** records the exact display resolution under most circumstances. Exceptions can only be found when the input resolution is set as 1080p:

Source Resolutions	Display Resolutions	Recorded Resolutions
1080p (60fps)	1080i (60fps)	1080p (30fps)
1080p (50fps)	1080i (50fps)	1080p (25fps)

Estimated recording duration for different video quality settings: HD 1080p

Video Quality Storage Capacity	Optimal (20 Mbps)	Good (18 Mbps)	Maximum Recording Length (15 Mbps)
1TB	100 hrs	110 hrs	125 hrs
2ТВ	200 hrs	220hrs	250hrs

HD 720P

Video Quality Storage Capacity	Optimal (20 Mbps)	Good (15 Mbps)	Maximum Recording Length (10 Mbps)
1TB	100 hrs	125hrs	200 hrs
2TB	200 hrs	250 hrs	400hrs

<u>HD 1080i</u>

Video Quality Storage Capacity	Optimal (15 Mbps)	Good (12 Mbps)	Maximum Recording Length (10 Mbps)
1TB	125 hrs	150 hrs	200 hrs
2TB	250 hrs	300 hrs	400 hrs

SD 480i(576i)/480P(576P)

Video Quality Storage Capacity	Optimal (7.5 Mbps)	Good (5 Mbps)	Maximum Recording Length (3 Mbps)
1TB	250 hrs	400 hrs	650 hrs
2ТВ	500 hrs	800 hrs	1300 hrs

*Recording with higher video quality takes up more disk space.

4.2 Hardware Installation

4.2.1 Connect to the Source Device and TV



4.2.2 Power On Your Source Device First

Power on your source device FIRST.
 Сначала выключите питание источника сигнала.
 Quellgerät ZUERST einsch.
 Enciende tu dispositivo PRIMERO
 Allumez l'appareil de la source vidéo AVANT.
 Come PRIMA cosa alimentare il dispositivo.
 NAJPIERW włącz źródło sygnału.
 Porniţi ÎNTÂl dispozitivul sursă.
 NEJPRVE zapněte zdroj napájení.
 ELŐSZŐR kapcsolja be a videó forrás eszközt.
 Ligue o dispositivo de origem PRIMEIRO.
 ÖNCE kaynak cihazınızı açın.



4.2.3 Connect to A Wall Outlet for Power Supply



 Please use the power adapter included in the box. Using other power sources can cause damage to the device.

4.2.4 Connect to Your USB Hard Drive



4.2.5 Turn On the Device



English - 12



	😑 A/V Pass Thru	
	• On	
	Off	
Out	put video and audio signals w ice is down.	hen the
⇒ Back	OK Select	AVer/Nedia

The Capture Box can pass through signal from your source device to TV even when it is Off.

Go to **Menu** > **Settings** > **A/V Management** > **A/V Pass Thru**. to enable singal pass through when EzRecorder 130 is Off.

*The default is set Off to meet the 2013 (erp) Lot 6 power-saving regulation.



English - 13

Chapter 5 Basic Operation

This chapter guides you to record video, capture images and instantly play files.

All the recorded files or snapshots will be saved to the default flash drive destination automatically. Please see Chapter 6 for details.

5.1 Record and Capture

The Capture Box allows you to capture videos. Instructions are given as follows.

The *Capture Box* displays video in real-time and standard mode. You can change the default real-time mode to standard mode. Go to Menu> Settings> Display Mode. (Refer to Chapter 6.2 for details.)

OSD Menu



Descriptions

Instant Recording During Gameplay





Pause and resume recording

You can skip unwanted footages and resume recording. Only the footages you recorded will be saved and those skipped clips will be deleted automatically.



recording.



Quick Snapshot During Gameplay

Press to capture current image. Long Press to activate continuous capture mode. The Capture Box will take 5 snapshots

at one time.

Instant Playback

Press Stoplay the latest

recorded file or view the last

captured image.

Press to stop the playback.

Press ► to skip forward 30

seconds.

Press ◀ to skip backward 10

seconds.

Taking a snapshot...

Image Capture During Video Playback

Way 1:

Press of to capture current image.

Way 2:

<u>Step 1</u>:

Press to play the video in slow motion (1/2x). Press again to view the video frame by frame.



or
Press 🛄 to pause the playback.
Press 🖪 to go to previous frame;
press 🖬 to go to next frame.
<u>Step 2</u> :
Press 🔤 to capture your desired
image.

1 <u>8</u>	JSB DISK Partitio	nı
Capacity:	1.9G	
Used space	: 218.0N	4
Free space:	1.7G	
Back	F1 Format	
F2 Eject Disk		AVerMedi

Disk Information

Press **D** then press **OK** to display the disk information. Press again to hide it.

Chapter 6 OSD Menu

Under the menu, you can check and manage both your recorded files and snapshots, and customize your preferences.



1 Remaining Time for Recording

2 Current Time

OSD Menu



Descriptions

Basic Operation

Press $\stackrel{\text{MENU}}{\coloneqq}$ to bring up the menu. Press $\stackrel{\text{MENU}}{\equiv}$ or $\stackrel{\text{BACK}}{\hookrightarrow}$ to return to the video screen.

Use \blacktriangle/ \lor to make selection on the menu and **OK** to enter a submenu.

In the submenu, use ▲/▼ to make selection and **OK** to confirm. Press BACK to return to the previous page.

Press **F1** to safely remove the storage device..

*The upper left corner shows your current default storage device and available remaining recording time.

6.1 Media Studio

You can check both recordings and snapshots captured by the Capture Box in

'Media Studio'.

Capture Format:

Video	MP4 (Codec: H.264 format with AAC audio)	
Image	JPEG	

• It is recommended that you view only videos and snapshots that are recorded by the Capture Box. Attempt to open files taken by other equipment (such as a camera) on the Capture Box is very likely to fail.

OSD Menu



Descriptions

Navigating

Press **F1** to sort the files by file name, file size, file format and by modified date.

Press **F2** to switch between list mode and thumbnail mode.

Press I to go to the next page.

Press return to the previous

page.

Press ^{MENU} to directly access the main menu.

Video Playback

Press or **OK** to start playing the selected video.

Press **OK** to pause the

playback. Press D or OK to

resume playback.

Press I to play the video in slow

motion (1/2x).

Press to rewind at 2x, 4x, 8x, 16x,

32x speed.

Press \blacktriangleright to fast forward at 2x, 4x,

8x, 16x, 32x speed.

Press **D** to play the file at normal

(1x) speed when slow motion,
 rewind, or fast-forward is active.
 Press to stop the playback.
 Press to display the playback information, including storage disk,
 recording resolution, duration,
 elapsed and remaining time, and file name.

* Only video files captured by the *Capture Box* are supported.

Snapshots Viewing



* Only image files captured by the

Capture Box are supported.

6.1.1 Post- Edit Capture Box Recorded Videos

This section shows you how to cut, and recombine videos recorded by the *Capture Box*.



Descriptions

Select a Video

Select the file you would like to edit by using the navigation keys







Change File Name / Edit

Press **F3** to edit or change the selected video.

Change File Name

Input your file name by using the navigation keys \blacktriangle/ \lor to select characters, numerals or symbols. Use the navigations keys $\blacktriangleleft/ \triangleright$ to go to the next/ last character.

Press **F1** to switch between characters, numerals and symbols.

Press $\stackrel{\text{BACK}}{\smile}$ to go back to cancel the

change you made.

Press OK to save the edited file

name. Delete Press to clear all.

How to Edit

An instruction on how to edit a video will be displayed, press **OK** to start editing.



Edit Mode

You can cut and recombine your selected video in Edit Mode.

To cut the video, you will need to create one or more segments within the video.

Step 1:

To locate a scene, use direction keys or ▶ to search the scene. You can also use navigation keys ▲/▼ to search scene by specific hour, minute, and second on the left hand side of the screen.

Press **OK** to mark or unmark the scene.

Step 2:

Repeat **Step 1** so as to create a segment.

Press **OK** to keep or delete the segment.

Press F1 to switch between Search Scene and Segment search.

Press **F2** to clear all marks you made on the video.

Press F3 to export the video.







Preview

The Capture Box automatically recombines the segments you choose to keep during editing.

Export

The estimated time varies by different storage disks. Refer export time to the actual use of your storage disk.

Press OK to export the video. Press $\stackrel{\text{BACK}}{\rightarrow}$ to continue editing.

OSD Menu m Exporting... Elapsed time: Within 1 min. 140306-1343(Edit-2) 5% F1 Hide Status 5 Cancel

Descriptions

Exporting...

The bar in the middle shows the progress of video exporting and estimated time.

Click on 🔄 to cancel exporting.

Click on **F1** to hide the exporting

information.

	Export Comple	ete
Press 140306-	[OK] to close the window [F1] to continue editing f 1343(Edit-2)	v or press ile.
	100%	
OK Close	F1 Edit	AVerMedia

Exit

Press **OK** to exit from the editing mode.

Press 5 to exit

Press F1 to continue editing.

- The recommended length of each video should be less than 1 hour.
- The Capture Box is made for record and capture media materials that are legally owned or licensed by the user only.

6.2 Settings

You can customize your preferences in "Settings".

OSD Menu



Descriptions

Basic Operation

Use ▲/▼ to select a preferred category. Press OK to make a selection. Press to return to the previous page. Press = to directly access the main menu. Press F1 to safely remove the storage device.



OSD Menu

	😁 Display Mode	
Select a c	lisplay mode based on y	our device.
	Real-time Mode	
	Standard Mode	
Ful Be	OSD and functions are avail at for set top boxes.	able.
Back	OK Select	AVer:Media

Descriptions

Language

Use \blacktriangle/\lor to select your preferred language. Press **OK** to confirm.

Descriptions

Display Mode

The default mode is set as real-time mode.

Use \blacktriangle/ \lor to switch between

real-time and standard mode.

Real-Time Mode

Real-time mode lets you play games with zero delay. No recording or snapshot status will be shown on screen. All capture work will run in the background.

However, if any problem occurs during the capturing process, OSD will automatically jumps out.

Press ^{MENU} i≡ to check OSD and track capture status.



Standard Mode

In standard mode, on-going recordings will be shown in the upper right corner of the screen. As there will be slight delay in game, standard mode is recommended for set-top box.

 Black screen may occur when calling for Menu in real-time mode. And the pause varies by TV type.

Y/M/D	
GMT+08:00 Taiwar	n
nge date display format.	
OK Select	AVerMedic
Date Format	
 Y/M/D 	
	Y/M/D GMT+08:00 Tailvaat 2014/03/13 14:20 Imme Off Imme off Imme date display format. OK Select Date Format Y/M/D M/D/Y D/M/Y

Descriptions

Date and Time

Use \blacktriangle/\lor to select an item for configuration. Press **OK** to confirm.

Date Format :

Use \blacktriangle/ \lor to select a preferred date format. Press **OK** to confirm.

📷 Time Zone		
	Select Area	
	America	
Back	OK Select	Al/er/Media

	📸 Time Setup	
Ple	ease confirm current Date Settings. 2014 / 03 / 13 14	and Time : 21
⇒ Back	OK Save	<i>AV</i> er/Media



OSD Menu



Time Zone :

STEP 1:

Use \blacktriangle/ \lor to move among options and select your area. Press **OK** to confirm.

<u>STEP 2</u>:

Use ▲/▼ to move among options and select your time zone. Press OK to confirm.

Time Setup :

Use **◄**/**▶** to move among options and **▲**/**▼** to adjust date and time. Press **OK** to confirm.

Daylight Saving Time :

Use ▲/▼ to enable/disable Daylight Saving Time. Press **OK** to confirm.

*To use this function, a network connection is required.

Descriptions

Disk Management

Storage Destination

<u>Step 1</u>:

Select and press **OK** to change your current desired default storage device for both recorded files and snapshots.

* V indicates normal write speed of

English - 26



selected partition; A indicates low write speed of selected partition. To make sure recording functions properly, be sure to select partition with normal write speed.

Step 2:

Use \blacktriangle/\lor to select the preferred default storage device.

Step 3:

Use \blacktriangle/\lor to select a folder and press **OK** to confirm.

<u>Step 4</u>: Press **F1** to save the setting.

Descriptions

A/V Management

Use \blacktriangle/\lor to move among options. Press **OK** to confirm.





A/V Pass Through:

Use **▲/**▼ to enable/disable A/V Pass Through. Press **OK** to confirm.

*The default setting is set Off to yield to the power-saving regulation. If this function is enabled, *Capture Box* still output signal when the *Capture Box* is off. If this function is disabled, *Capture Box* does not output signal when the *Capture Box* is off.



OSD Menu



Color Range:

Use \blacktriangle/\lor to toggle between off, limited, and full. Press **OK** to confirm.

Descriptions

Recording/ Snapshot

Video Quality:

Use ▲/▼ to toggle among various video quality options (Optimal/ Good/ Maximum recording length). Press **OK** to confirm.

Snapshot Quality:

Use ▲/▼ to toggle among various snapshot quality options (Best /Better/Good). Press **OK** to confirm.

	🌇 Auto Save	
	• On	
	Off	
Auto	save the file when recordin	g ends.
D Back	OK Select	AVerMedia

est image quality ompression ratio: low)

OK Select

AVer/Media

5 Back

Auto Save:

Use \blacktriangle/ \lor to switch from enable or disable the Auto Save function.



HDCP Mode:

Use \blacktriangle/\lor to switch from enable or disable the HDCP Mode function.

Note: If video source is HDCP-protected, images will NOT be shown properly.

OSD Menu



Descriptions

Watermark

Add your selected watermark to your videos. You can customize the display of the watermark by setting up the type, position and also scale.

Press 5 to go back to last level.

Press OK to enter the next level.

Press F1 to preview the display.

Watermark Type:

BACK

Use to \blacktriangle/\lor select from the listed watermark types.

Press **OK** to save the change.

Press to go back to last level.







Use \blacktriangle/\lor to select from the listed watermark positions.

Press **OK** to save the change.

Press to go back to last level.

Display Scale:

Use \blacktriangle/\lor to select the display scale.

Press OK to save the change.

Press $\stackrel{\text{BACK}}{\smile}$ to go back to last level.

Descriptions

Timer Recording

Allows you to schedule the *Capture Box* to start recording at a particular time and record only a certain length of time.

Mode:

Use to \blacktriangle/\lor select from the listed recording type.

Press OK to confirm.



OSD Menu





OSD Menu



Recording Time:

Use $\triangleleft/\triangleright$ to move among options and \blacktriangle/\lor to adjust start time and recording length.

Press **OK** to save the change. Press $\stackrel{\text{BACK}}{\stackrel{\text{BACK}}{\stackrel{}}}$ to go back to last level.

Descriptions

Firmware Upgrade

Follow the steps below to upgrade the firmware via USB storage device:

<u>Step 1:</u>

To download the latest firmware binary package, please go to www.avermedia.com, and then enter the model name in Product Search field. Firmware file is available on the product information page.

<u>Step 2:</u>

Extract the files by unzipping the package.

Copy the firmware files to the root directory of your USB storage device, and then connect it to the *Capture Box*.

Step 3:

Press F1 to start the firmware

upgrade process. Press 😏 to

abort the operation and return to

the previous page.

<u>Step 4:</u>

The *Capture Box* automatically detects whether a different

version of firmware is available for upgrade or rollback. Once the firmware upgrade process has completed, press **OK** to restart the *Capture Box*.

- The firmware upgrade process takes up approximately 10-14 minutes.
- Firmware upgrade requires at least 256MB free space of USB 2.0 flash drive.
- If problems encountered during firmware upgrade, please clear all the data stored on your USB storage device and repeat the process above.
- NEVER power off the device or unplug the power supply or remove the USB storage device during the firmware upgrade process. If the firmware upgrade is interrupted for any reason, the device may crash.



Reset

Press **F1** to restore to original factory settings. Press ^S to abort the operation and return to the previous page.

Product Information

This page provides information about this product, including product name, model no., and firmware version.

Press F1 to edit the display name.



	Create a	anam	e for	your	dev	ice.		
My Ga								
Lowercase:								
abcde	fghij	kln	n n o	рq	rst	u v		
⇒ Back		OK	Save				Allord	Mordia
ET Type			Clear				AFen	nedid

Descriptions

Name your own Capture Box.

Press navigation keys () Up and Down to select characters.

Press navigation keys () Left and Right to shift to the former or later character.

Press	F1	to switch to t	he next
input m	nenu.		

Press

to delete the

character.

Press OK to save the name.

To change product name, go to **Menu >Product Name**.

* The display name will show up when you enable watermark function.



La télécommande

Les descriptions ci-dessous présentent les touches de la télécommande.

#	Descriptions	#	Descriptions
1	Appuyez pour allumer l'appareil/le mettre en veille.	13	(Suivez les instructions à l'écran)
2	Appuyez pour accéder au menu principal. Appuyez à nouveau pour quitter.	14	(Non pris en charge)
3	Appuyez sur les touches de direction pour vous déplacer parmi les options. Appuyez sur OK pour confirmer une sélection. Appuyez sur OK pour marquer/enlever le marquage d'un segment en post-édition.	15	Appuyez pour afficher les informations à l'écran, y compris le mode, la source et les sources audio.
4	Appuyez pour lire le dernier fichier enregistré ou visualiser la dernière image capturée.	16	Appuyez pour quitter la page en cours et revenir à la page précédente.
5	Appuyez pour démarrer/arrêter l'enregistrement.	17	Appuyez pour prendre une photo durant un jeu ou la lecture d'une vidéo.
6	Appuyez pour démarrer la lecture du fichier sélectionné. Appuyez pour lire le fichier à la vitesse normale (1x) lorsque la fonction lecture au ralenti, retour ou avance rapide est active.	18	Appuyez pour mettre la lecture en pause. Appuyez sur OK ou pour reprendre la lecture. Appuyez pour mettre l'enregistrement en pause.
7	Appuyez pour arrêter la lecture. Appuyez pour arrêter l'enregistrement.	19	Appuyez pour lire la vidéo au ralenti (1/2x). Appuyez à nouveau pour passer en mode image par image.
8	Appuyez pour le retour rapide (2x, 4x, 8x, 16x, 32x).	20	Appuyez pour l'avance rapide (2x, 4x, 8x, 16x, 32x).
9	Appuyez pour revenir à la page précédente.	21	Appuyez pour passer à la page suivante.
10	Appuyez pour afficher l'écran de réglage de la qualité de la vidéo/photo. Appuyez à nouveau pour quitter.	22	Appuyez pour supprimer les fichiers sélectionnés.
11	(Suivez les instructions à l'écran)	23	Appuyez pour afficher les informations concernant le disque. Appuyer de nouveau pour les cacher.
12	(Suivez les instructions à l'écran)		

Fernbedienung Die nachstehenden Beschreibungen zeigen die Funktionen der

Deutsch

Fernt	bedienungstasten.	0	
#	Beschreibungen	#	Beschreibungen
1	Schaltet das Gerät ein bzw. versetzt es in den Bereitschaftsmodus.	13	(Folgen Sie den Bildschirmhinweisen)
2	Ruft das Hauptmenü auf. Zum Verlassen noch einmal drücken.	14	(Nicht unterstützt)
3	Drücken Sie zum Bewegen zwischen den Optionen die Navigationstasten. Mit OK bestätigen Sie eine Auswahl. Mit OK fügen Sie dem Segment in der Nachbearbeitung eine Markierung hinzu/entfernen sie.	15	Zeigt Bildschirminformationen, inklusive Modus, Quelle und Audioquelle, an.
4	Gibt die zuletzt aufgenommene Datei bzw. das zuletzt aufgenommene Bild wieder.	16	Verlässt die aktuelle Seite und kehrt zur vorherigen Seite zurück.
5	Startet/beendet die Aufnahme.	17	Nimmt einen Schnappschuss während des Spielens oder der Videowiedergabe auf.
6	Startet die Wiedergabe der ausgewählten Datei. Gibt die Datei bei normaler (1facher) Geschwindigkeit wieder, wenn Zeitlupe, Rücklauf oder Schnellvorlauf aktiv sind.	18	Unterbricht die Wiedergabe. Mit OK oder setzen Sie die Wiedergabe fort. Unterbricht die Aufnahme.
7	Beendet die Wiedergabe. Beendet die Aufnahme.	19	Gibt das Video in Zeitlupe (1/2fach) wieder. Bei erneuter Betätigung gelangen Sie in den Bild-für-Bild-Modus.
8	Aktiviert den Rücklauf (2fach, 4fach, 8fach, 16fach, 32fach).	20	Aktiviert den Schnellvorlauf (2fach, 4fach, 8fach, 16fach, 32fach).
9	Ruft die vorherige Seite auf.	21	Ruft die nächste Seite auf.
10	Blendet den Bildschirm zur Einstellung der Video/Schnappschuss-Qualität ein. Zum Verlassen noch einmal drücken.	22	Löscht die ausgewählten Dateien.
11	(Folgen Sie den Bildschirmhinweisen)	23	Zeigt Informationen zum Medium an. Zum Ausblenden noch einmal drücken.
12	(Folgen Sie den Bildschirmhinweisen)		

Italiano

Telecomando

Le descrizioni di seguito mostrano l'utilizzo dei tasti sul telecomando.

#	Descrizioni	#	Descrizioni
1	Premere per accendere/mettere in standby l'unità.	13	(Attenersi alle istruzioni sullo schermo)
2	Premere per accedere al menu principale. Premere di nuovo per uscire.	14	(Non supportata)
3	Premere i tasti di navigazione per spostarsi tra le opzioni. Premere OK per confermare una selezione. Premere OK per selezionare/deselezionare il segmento in fase di post-editing.	15	Premere per visualizzare le informazioni su schermo, tra cui modalità, sorgente e sorgenti audio.
4	Premere per riprodurre l'ultimo file registrato o visualizzare l'ultima immagine acquisita.	16	Premere per uscire dalla pagina attuale e tornare alla pagina precedente.
5	Premere per avviare/arrestare la registrazione.	17	Premere per scattare una instantanea durante il gioco o la riproduzione video.
6	Premere per avviare la riproduzione del file selezionato. Premere per riprodurre il file a velocità normale (1x) quando sono attivi slow motion, riavvolgimento o avanzamento rapido.	18	Premere per interrompere la riproduzione. Premere OK o per riprendere la riproduzione. Premere per interrompere la riproduzione.
7	Premere per arrestare la riproduzione. Premere per arrestare la registrazione.	19	Premere per riprodurre il video in slow motion (1/2x). Premere di nuovo per accedere alla modalità fotogramma per fotogramma.
8	Premere per riavvolgere (2x, 4x, 8x, 16x, 32x).	20	Premere per avanzare rapidamente (2x, 4x, 8x, 16x, 32x).
9	Premere per tornare alla pagina precedente.	21	Premere per andare alla pagina successiva.
10	Premere per visualizzare la schermata di regolazione della qualità video/istantanea. Premere di nuovo per uscire.	22	Premere per eliminare i file selezionati.
11	(Attenersi alle istruzioni sullo schermo)	23	Premere per visualizzare le informazioni sul disco. Premere di nuovo per nasconderle.
12	(Attenersi alle istruzioni sullo schermo)		(Attenersi alle istruzioni sullo schermo)

El mando a distancia

Las descripciones siguientes muestran el desarrollo de los botones del mando a distancia.

#	Descripciones	#	Descripciones
1	Presionen este botón para encender la unidad o activar el modo de espera en la misma.	13	(Siga las instrucciones que aparezcan en pantalla)
2	Presione este botón para acceder al menú principal. Presiónelo de nuevo para salir.	14	(Sin function)
3	Presione los botones de navegación para moverse por las opciones. Presione OK (Aceptar) para confirmar una selección. Presione OK (Aceptar) para marcar o anular la marca un segmento en posedición.	15	Presión este botón para mostrar la información en pantalla, incluido el modo, la fuente y las fuentes de audio.
4	Presione este botón para reproducir el último archivo grabado o ver la última imagen capturada.	16	Presione este botón para salir de la página actual y volver a la página anterior.
5	Presione este botón para iniciar y detener la grabación.	17	Presione este botón para tomar una instantánea durante el desarrollo del juego o mientras se reproduce vídeo.
6	Presione este botón para iniciar la reproducción del archivo seleccionado. Presione este botón para reproducir el archivo a velocidad normal (1x) cuando hay movimiento lento, rebobinar o cuando el avance rápido está activo.	18	Presione este botón para pausar la reproducción. Presione u ok (Aceptar) para reanudar la reproducción. Presione este botón para pausar la grabación.
7	Presione este botón para detener la reproducción. Presione este botón para detener la grabación.	19	Presione este botón para reproducir el vídeo lentamente (1/2x). Presiónelo de nuevo para entrar en el modo de fotograma a fotograma.
8	Presione este botón para rebobinar (2x, 4x, 8x, 16x y 32x).	20	Presione este botón para avanzar rápidamente (2x, 4x, 8x, 16x v 32x).
9	Presione este botón para volver a la página anterior.	21	Presione este botón para ir a la página siguiente.
10	Presione este botón para mostrar la pantalla de ajuste de la calidad de vídeo o instantánea. Presiónelo de nuevo para salir.	22	Presione este botón para eliminar los archivos seleccionados.
11	(Siga las instrucciones que aparezcan en pantalla)	23	Presione este botón para mostrar la información del disco. Presiónelo de nuevo para ocultarla.
12	(Siga las instrucciones que aparezcan en pantalla)		

O Controle Remoto

As descrições abaixo mostram a distribuição das teclas do controle remoto.

1Pressione para ligar a unidade/entrar em modo stand-by.13(Siga as instruções na tela)2Pressione para acessar o menu principal. Pressione novamente para sair.14(Não suportado)3Pressione as teclas de navegação para se mover entre as opções. Pressione OK para confirmar uma seleção. Pressione para reproduzir o último arquivo gravado ou ver a última imagem capturada.16Pressione para sair da página atual e retornar à página anterior.4Pressione para reproduzir o último arquivo gravado ou ver a última imagem capturada.16Pressione para sair da página atual e retornar à página anterior.5Pressione para começar a reproduzir o arquivo selecionado.17Pressione para tirar uma foto durante o jogo ou reprodução de vídeo.6Pressione para começar a reproduzir o arquivo selecionado.18Pressione para para retormar a reprodução.7Pressione para para reproduzir o arquivo em velocidade (1x) normal quando movimento lento, retroceder ou avançar rapidamente está ativo.18Pressione para reprodução.8Pressione para retroceder (2x, 4x, 8x, 16x, 32x).20Pressione para avançar (2x, 4x, 8x, 16x, 32x).
2Pressione para acessar o menu principal. Pressione novamente para sair.14(Não suportado)3Pressione as teclas de navegação para se mover entre as opções. Pressione OK para confirmar uma seleção. Pressione OK para marcar/desmarcar segmento em pós-edição.15Pressione para exibir a informação na tela, incluindo o modo, fonte e fontes de áudio.4Pressione Para marcar/desmarcar segmento em pós-edição.16Pressione para sair da página atual e retornar à página anterior.5Pressione para reproduzir o último arquivo gravado ou ver a última imagem capturada.16Pressione para sair da página atual e retornar à página anterior.6Pressione para iniciar/parar a gravação.17Pressione para tirar uma foto durante o jogo ou reprodução de vídeo.6Pressione para começar a reproduzir o arquivo selecionado. Pressione para reproduzir o arquivo em velocidade (1x) normal quando movimento lento, retroceder ou avançar rapidamente está ativo.18Pressione para reproduzir o vídeo em câmera lenta (1/2x). Pressione novamente para entrar modo quadro a quadro.7Pressione para para ra gravação.19Pressione para avançar (2x, 4x, 8x, 16x, 32x).8Pressione para retroceder (2x, 4x, 8x, 16x, 32x).20Pressione para avançar (2x, 4x, 8x, 16x, 32x).
3Pressione as teclas de navegação para se mover entre as opções. Pressione OK para confirmar uma seleção. Pressione OK para marcar/desmarcar segmento em pós-edição.15Pressione para exibir a informação na tela, incluindo o modo, fonte e fontes de áudio.4Pressione OK para marcar/desmarcar segmento em pós-edição.16Pressione para sair da página atual e retornar à página anterior.5Pressione para reproduzir o último arquivo gravado ou ver a última imagem capturada.16Pressione para sair da página atual e retornar à página anterior.5Pressione para iniciar/parar a gravação.17Pressione para tirar uma foto durante o jogo ou reprodução de vídeo.6Pressione para começar a reproduzir o arquivo selecionado. Pressione para reproduzir o arquivo em velocidade (1x) normal quando movimento lento, retroceder ou avançar rapidamente está ativo.18Pressione para reproduzir o vídeo em câmera lenta (1/2x). Pressione para netrar modo quadro a quadro.7Pressione para para a gravação.19Pressione para avançar (2x, 4x, 8x, a quadro.8Pressione para retroceder (2x, 4x, 8x, 16x, 32x).20Pressione para avançar (2x, 4x, 8x, a X2N).
4Pressione para reproduzir o último arquivo gravado ou ver a última imagem capturada.16Pressione para sair da página atual e retornar à página anterior.5Pressione para iniciar/parar a gravação.17Pressione para tirar uma foto durante o jogo ou reprodução de vídeo.6Pressione para começar a reproduzir o arquivo selecionado. Pressione para reproduzir o arquivo em velocidade (1x) normal quando movimento lento, retroceder ou avançar rapidamente está ativo.18Pressione para reprodução. Pressione para pausar na gravação.7Pressione para parar a reprodução. Pressione para parar a gravação.19Pressione para reproduzir o vídeo em câmera lenta (1/2x). Pressione novamente para entrar modo quadro a quadro.8Pressione para retroceder (2x, 4x, 8x, 16x, 32x).20Pressione para avançar (2x, 4x, 8x, 16x, 32x).
 5 Pressione para iniciar/parar a gravação. 6 Pressione para começar a reproduzir o arquivo em velocidade (1x) normal quando movimento lento, retroceder ou avançar rapidamente está ativo. 7 Pressione para parar a gravação. 8 Pressione para retroceder (2x, 4x, 8x, 16x, 32x). 17 Pressione para avançar (2x, 4x, 8x, 16x, 32x). 18 Pressione para avançar (2x, 4x, 8x, 16x, 32x). 17 Pressione para avançar (2x, 4x, 8x, 16x, 32x). 18 Pressione para avançar (2x, 4x, 8x, 16x, 32x). 10 Pressione para avançar (2x, 4x, 8x, 16x, 32x). 11 Pressione para avançar (2x, 4x, 8x, 16x, 32x). 12 Pressione para avançar (2x, 4x, 8x, 16x, 32x).
 Pressione para começar a reproduzir o arquivo selecionado. Pressione para reproduzir o arquivo em velocidade (1x) normal quando movimento lento, retroceder ou avançar rapidamente está ativo. Pressione para parar a reprodução. Pressione para parar a reprodução. Pressione para parar a reprodução. Pressione para parar a gravação. Pressione para reproduzir o vídeo em câmera lenta (1/2x). Pressione novamente para entrar modo quadro a quadro. Pressione para retroceder (2x, 4x, 8x, 16x, 32x).
 Pressione para parar a reprodução. Pressione para parar a gravação. Pressione para reproduzir o vídeo em câmera lenta (1/2x). Pressione novamente para entrar modo quadro a quadro. Pressione para retroceder (2x, 4x, 8x, 16x, 32x). Pressione para avançar (2x, 4x, 8x, 16x, 32x).
8 Pressione para retroceder (2x, 4x, 8x, 20 Pressione para avançar (2x, 4x, 8x, 16x, 32x).
. ,
9 Para retornar à página anterior. 21 Pressione para ir à próxima página.
 Pressione para exibir a tela de ajuste de qualidade de vídeo/instantâneo. Pressione novamente para sair.
11 (Siga as instruções na tela) 23 do disco. Pressione novamente para ocultar.
12 (Siga as instruções na tela)

Пульт дистаниционного управления

На рисунке ниже показано расположение кнопок пульта ДУ. Справа от значка кнопки указано ее назначение.

#	Описание	#	Описание
1	Включение устройства / переход в режим ожидания.	13	(Следуйте экранным указаниям)
2	Доступ к главному меню. Выход из меню при повторном нажатии.	14	(Данная функция не поддерживается.)
3	Кнопки навигации для перехода по пунктам меню. Нажмите кнопку ОК для подтверждения выбора.	15	Отображение экранной информации.
4	Воспроизведение записанного файла или просмотр последнего снимка.	16	Переход с текущей страницы на предыдущую.
5	Включение / остановка записи.	17	Снимок экрана в процессе игры или при просмотре видео.
6	Запуск воспроизведения выбранного файла. Воспроизведение файла с нормальной скоростью (1x) в режимах замедленного воспроизведения, обратной или прямой перемотки.	18	Пауза при воспроизведении. Для возобновления воспроизведение нажмите кнопку ОК/ .
7	Остановка воспроизведения. Остановка записи.	19	Воспроизведения видео с замедленной скоростью (1/2x). Нажмите повторно для перехода в режим покадрового воспроизведения.
8	Обратная перемотка (скорость 2х, 4x, 8x, 16x, 32x).	20	Ускоренная перемотка вперед (скорость 2х, 4х, 8х, 16х, 32х).
9	Возврат на предыдущую страницу. Воспроизведение текущей записи с начала. При повторном нажатии переход к предыдущему файлу.	21	Переход на следующую страницу. Переход к следующему файлу.
10	Отображение экрана регулировки качества записи. Выход из меню при повторном нажатии.	22	Удаление выбранных файлов.
11	(Следуйте экранным указаниям)	23	Отображение дисковой информации. Нажмите повторно, чтобы скрыть информацию.
12	(Спелуйте экранным указаниям)		

A Távirányító

Az alábbi ábra mutatja a gombok elhelyezkedését a távirányítón.

#	Leírás	#	Leírás
1	Nyomja meg bekapcsoláshoz/ készenléti módhoz.	13	(Kövesse a képernyőn megjelenő instrukciókat.)
2	Főmenü előhívása. Ismételt megnyomásával kilépés.	14	(Ez a funkció nem támogatott.)
3	Navigációs gomb az opciók közötti mozgáshoz. Nyomjon OK-t a választás megerősítéséhez. Nyomjon OK-t kijelöléshez/ kijel. visszavonáshoz utószerkesztésben.	15	Képernyő információk megjelenítése.
4	Utolsó rögzített videó lejátszása vagy utolsó készített kép megjelenítése.	16	Aktuális oldal elhagyása és visszatérés az előző oldalra.
5	Felvétel indítása/ leállítása.	17	Pillanatkép készítés. Nyomva tartva sorozat kép készítés másodpercenként két felvételes sebességgel.
6	Kiválasztott videó lejátszása. Nyomja meg, ha normál (1x) sebességgel szeretné nézni a videót, amikor lassú lejátszás, előre vagy hátra tekerés történik.	18	Lejátszás szüneteltetése. Nyomjon OK-t vagy -t a lejátszás folytatásához. Nyomja meg felvétel szünethez.
7	Lejátszás megállítása. Felvétel megállítása.	19	Videó lassú lejátszása (1/2x). Ismételten megnyomva kockáról-kockára lépés módba jut.
8	Visszatekerés (2x, 4x, 8x, 16x, 32x).	20	Előre tekerés (2x, 4x, 8x, 16x, 32x).
9	Visszatérés az előző oldalra.	21	Ugrás a következő oldalra.
10	Videó/kép minőség információk megjelenítése. Ismételt megnyomással kilépés.	22	Kiválasztott file / időzítés törlése.
11	(Kövesse a képernyőn megjelenő instrukciókat.)	23	Lemez információk megjelenítése. Ismét megnyomva elrejtés.
12	(Kövesse a képernyőn megjelenő instrukciókat.)		

Magyar

Dálkové ovládání

Následující popis informuje o rozmístění jednotlivých tlačítek dálkového ovládání.

#	Popis	#	Popis
1	Stisknutím tlačítka se zařízení spustí nebo uvede do pohotovostního režimu.	13	(Potvrzení instrukcí na obrazovce.)
2	Přechod do hlavní nabídky. Opakované stisknutí zavře hlavní nabídku.	14	(Tato funkce není podporována.)
3	Směrový kříž pro výběr položek v jednotlivých nabídkách. Stisknutím OK volbu potvrdíte. Stisknutím tlačítka OK se označí segment pro další editaci.	15	Vyvolání detailních informací na obrazovce.
4	Přehrání posledního uloženého souboru, nebo zobrazení zachyceného snímku obrazovky.	16	Opuštění aktuální stránky a návrat na předchozí.
5	Spuštění / ukončení nahrávání.	17	Pořízení snímku obrazovky. Stisknutím a následným držením stisknutého tlačítka zachycuje více snímků obrazovky najednou při rychlosti dvou snímků za vteřinu.
6	Přehrání zvoleného souboru. Stisknutím v průběhu zpomaleného, nebo zrychleného přehrávání, změníte rychlost na standardní (1x).	18	Zastavení přehrávání. Stiskem OK , nebo P přehrávání obnovíte. Stisknutím se pozastaví nahrávání.
7	Ukončení přehrávání záznamu. Ukončení nahrávání.	19	Přehrávání videa ve zpomaleném režimu (1/2x). Opakovaným stisknutím přejdete do režimu snímek-po-snímku.
8	Posun zpět (2x, 4x, 8x, 16x, 32x).	20	Zrychlený posun vpřed (2x, 4x, 8x, 16x, 32x).
9	Přechod na předchozí stránku.	21	Přechod na další stránku.
10	Vyvolání obrazovky pro úpravu kvality nahrání/snímků obrazovky. Opakovaným stisknutím obrazovku opustítek.	22	Smazání vybraných souborů / záznamů v plánovači nahrávání.
11	(Potvrzení instrukcí na obrazovce.)	23	Zobrazení informací o připojených discích. Opakované stisknutí pro skrytí informací.
12	(Potvrzení instrukcí na obrazovce.)		

리모컨			
아래의	비설명은 리모컨의 키 배치에 대한	설명업	입니다.
#	설명	#	설명
1	장치를 켜거나 끕니다.	13	(화면 지시사항을 따르십시오.)
2	주 메뉴에 액세스합니다. 다시 누르면 종료합니다.	14	(이 기능은 지원되지 않습니다.)
3	탐색 키를 눌러 옵션 간을 이동합니다. OK(확인) 을 눌러 선택을 확인합니다.	15	화면 정보를 표시합니다.
4	마지막 녹화된 파일을 재생하거나 마지막 캡처된 이미지를 봅니다.	16	현재 페이지를 종료하고 이전 페이지로 돌아갑니다.
5	녹화를 시작/정지합니다.	17	스냅샷을 촬영합니다. 누르고 있으면 초당 2 개의 이미지를 촬영하는 속도로 여러 장의 스냅샷을 촬영합니다.
6	선택한 파일의 재생을 시작합니다. 느린 동작, 되감기 또는 빨리 감기가 작동 중일 때 눌러 파일을 보통(1x) 속도로 재생합니다.	18	재생을 일시정지합니다. OK(확인) 또는 🎦 을 눌러 재생을 다시 시작합니다.
7	재생을 정지시킵니다. 녹화를 정지시킵니다.	19	동영상을 느린 동작(1/2x)으로 재생합니다. 다시 누르면 프레임 모드로 전환됩니다.
8	되감습니다(2x, 4x, 8x, 16x, 32x).	20	빨리 감습니다(2x, 4x, 8x, 16x, 32x).
9	이전 페이지로 돌아갑니다.	21	다음 페이지로 이동합니다.
10	동영상/스냅샷 화질 조정 화면을 표시합니다. 다시 누르면 종료합니다.	22	선택한 파일/일정을 삭제합니다.
11	(화면 지시사항을 따르십시오.)	23	디스크 정보를 표시합니다. 다시 누르면 정보가 숨겨집니다.
12	(화면 지시사항을 따르십시오.)		

한국어



Model No.: ER130 P/N: 300AER130D5P Made in Taiwan